

### Les pronoms relatifs

#### Qui et que

Ces deux relatifs correspondent à une seule forme en italien : *che*. Le français distingue

- le pronom **qui** pour représenter **un sujet**.
  - ▶ *La cliente [sujet] achète un diamant.* → *La cliente qui achète un diamant est riche.*
  - Avec **qui**, on ne fait **jamais** l'élision devant une voyelle.
    - ▶ *Le vendeur a été très aimable.* → *Le vendeur qui a été très aimable...*
- le pronom **que** pour représenter **un complément**.
  - ▶ *La cliente achète un diamant [complément]* → *Le diamant que la cliente achète coûte très cher.*
  - Avec **que**, on fait **toujours** l'élision devant une voyelle.
    - ▶ *Il veut une montre* → *Voilà la montre qu'il veut.*

#### Où et dont

**Où** peut être utilisé pour remplacer des compléments de **temps** ou de **lieu**.

- ▶ *Le jour où ils se sont rencontrés...*
- ▶ *Le magasin où j'ai acheté ce pull...*

**Dont** remplace un complément introduit par **de**.

- ▶ *Il m'a parlé d'un film iranien.* → *Le film dont il m'a parlé est iranien.*
- ▶ *Elle est fière de cet ouvrage.* → *C'est un ouvrage dont elle est fière.*

### Les expressions de temps

Les constructions pour exprimer le temps sont souvent différentes en français et en italien.

- ▶ *Il est né en 1973.* → *È nato nel 1973.*
- ▶ *Je sors à 8 h.* → *Esco alle 8.*

Retrouvez toutes les différences dans le [Memento grammatical](#)

### L'expression de la durée

- **Depuis** (da) est utilisé dans le cas d'une action qui a commencé dans le passé et qui continue dans le présent. **Depuis** peut introduire
  - **la durée simple**,
    - ▶ *Je le connais depuis 20 ans.*
    - ▶ *Tu es là depuis longtemps ?*
  - **le point de départ d'une action**.
    - ▶ *Il est parti depuis lundi.*
- **Il y a ... que** introduit **la durée simple**.
  - ▶ *Il y a 20 ans que je le connais.*
  - ▶ *Il y a longtemps que tu es là ?*
- **Il y a** + expression de temps (fa) indique la durée entre une action terminée dans le passé et le moment présent, l'expression est donc utilisée avec un temps du passé.
  - ▶ *Le train est parti il y a 5 minutes.*
  - ▶ *Il a téléphoné il y a 2 jours.*
- **Pendant** (per) indique une durée simple, sans indication de début ou de fin, située dans le passé ou le futur.
  - ▶ *Tu es resté /tu resteras pendant combien de temps ?*
- **Dans** (fra) indique la fin d'une action située dans le futur.
  - ▶ *Il arrivera dans une semaine.*

- **En** (in) indique un intervalle de temps nécessaire pour accomplir une action.

▶ *Le message est arrivé **en** quelques secondes.*

### Les comparatifs

La comparaison de **supériorité** est introduite par **plus ... que**.

La comparaison de **infériorité** est introduite par **moins ... que**.

Ces éléments sont utilisés avec des verbes, des adjectifs et des adverbes.

En français l'élément de comparaison est introduit par **que**, l'italien utilise généralement la préposition *di*.

▶ *Elle **dort plus/moins que** lui.*

*Dorme più/meno di lui.*

*Ce livre est **moins /plus intéressant que** le premier.*

*Questo libro è più/meno interessante del primo.*

*Je la vois **plus/moins souvent que** toi.*

*La vedo più/meno spesso di te.*

Avec les noms on emploie **plus de/moins de ... que**.

▶ *Il y a **plus de vent qu'**hier.*

*C'è più vento di ieri.*

Les comparatifs de **égalité** sont introduits par

- **aussi ... que** avec les adjectifs et les adverbes,

▶ *Elle est **aussi grande que** sa sœur,  
et elle court **aussi vite qu'**elle.*

- **autant ... que** avec les verbes.

▶ *Nous **mangeons autant que** vous.*

Avec les noms, on utilise **autant de ... que**.

▶ *Je n'ai pas **autant de chance que** toi !*

L'élément de comparaison peut être sous-entendu et interprété selon le contexte.

▶ *En ce moment, elle dort **moins** (qu'avant) ?*

*Elle est **plus** gentille. (que sa sœur ? que toi ?)*

*Pourquoi est-ce qu'il **rit autant** (que ça) ?*

Les comparatifs de supériorité irréguliers de **bon** et **bien** sont **meilleur** et **mieux**.

▶ *Il est **bon** ce gâteau ? – Oui, il est **meilleur que** l'autre.*

*Tu vas **bien** ? – Oui, je vais **mieux qu'**hier !*